

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 45 (1927)
Heft: 194

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Samstag, 20. August
1927

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Samedi, 20 août
1927

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLV. Jahrgang — XLV^{me} année

Paraît journallement
dimanches et jours de fête exceptés

Beilagen **Suppléments** **Supplementi**
Mittellungen und Dokumente • Wirtschaftsberichte Communications et documents • Rapports économiques Comunicazioni e documenti • Rapporti economici

N° 194
Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich
Fr. 6.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Postabonnent
werden — Preise einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie Publicitas A.G.
— Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgealtene Kolonnenzeile (Ausland 65 Cts.)

N° 194
Rédaction et Administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —
Abonnements: Suisse: un an fr. 24.30, un semestre fr. 12.30, un trimestre
fr. 6.30 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux
offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Publi-
citas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse — Nachlassverträge — Faillites — Concordats — Falliment —
Concordat — Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio —
Aktiengesellschaft der Bad- und Kuranstalten Ragaz-Pfäfers.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 281 u. 282.) (L. P. 281 et 282.)
(V. B.-G. v. 28. April 1920, Art. 128 u. 29.) (O. T. F. du 28 avril 1920, Art. 123 et 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefodert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzulegen.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle. Im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Inhaber von Pfandtiteln aus der Liegenschaft des Gemeinschuldners haben sie innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschnldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beizubringen.

Les créanciers des faillites et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le C.C.S. également, produisent des effets de nature réelle en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droits dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quel que titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, sous peine de déchéance de leur droit, si l'office n'est pas avisé de leur déchéance par la loi et seront déchargés de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les porteurs de titres garantis par une hypothèque sur les biens du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'Office dans le même délai.

Les codébiteurs cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Interimregister Aarau Nr. 161 (Kat. Pl. 28, Parz. 915): 4,46 Aren Weg Zelgh, Schatzung Fr. 3116.

Interimregister Aarau Nr. 1220 (Kat. Pl. 67, Parz. 1964): a) 5,86 Aren Hausplatz und Garten, Herzogstrasse, Schatzung Fr. 4693; b) Wohnhaus Nr. 2090, Schatzung Fr. 52,600.

Anmerkung: Wohnquartier mit öffentlichrechtlichem Gewerbeverbot.
Interimregister Aarau Nr. 1221 (Kat. Pl. 67, Parz. Nr. 1965): a) 4,91 Aren Hausplatz und Garten, Herzogstrasse, Schatzung Fr. 3932; b) Wohnhaus Nr. 2089, Schatzung Fr. 51,200.

Anmerkung: Wohnquartier mit öffentlichrechtlichem Gewerbeverbot.

Kt. Aargau Konkursamt Aarau (2199*)
Liquidat: Sperlich, Theodor, Senior, Kürschner, von und in Aarau.

Datum der Liquidationseröffnung: 1. August 1927.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 19. August 1927, nachmittags 2 Uhr, im Bezirksgerichtssaal in Aarau.

Eingabefrist gemäss Art. 234 Sch. K. G.: Bis 23. August 1927, und zwar sowohl für Forderungen als auch für Dienstbarkeiten bezügl. nachbeschriebener Liegenschaft:

Interimregister Aarau Nr. 742.

(Plan 75, Parz. 1534.)

a) 2,362 Aren Hausplatz und Hof, vordere Vorstadt, Schatzung Fr. 12,754.
b) Wohn- und Geschäftshaus Nr. 327, Schatzung Fr. 57,300.

Anmerkungen: Eisenkonstruktion, sowie eingelegte T-Balken von Parz. 1530 sind widerruflich. Abwasseranschluss von Parz. 1538 hierseits widerruflich.

Diejenigen Gläubiger, welche ihre Eingabe im öffentlichen Inventar bereits gemacht haben, sind einer nochmaligen Eingabe entbunden, haben aber die Beweismittel vorzulegen.

Kt. de Vaud Office des faillites de Nyon (2242)

Failli: Paroisse, Jean-Louis, boucher-charcutier, à Coppet.

Date du prononcé: 11 août 1927.

Faillite sommaire, art. 231 L. P.

Délai pour les productions: 9 septembre 1927.

Kt. de Genève Office des faillites de Genève (2255)

Faillie: Banque A. Martin et Cie, S. A., en liquidation, ayant son siège Rue du Marché 18, Genève-Ville.

Date de l'ouverture de la faillite: 11 août 1927.

Liquidation sommaire, art. 231 L. P.: 16 août 1927.

Délai pour les productions: 9 septembre 1927.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.) (L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Altstadt) (2243)

Gemeinschuldner: Bollag, Josef, Herren- und Knabenkonfektion, in Zürich 1, Limmatquai 84.

Auflage- und Anfechtungsfrist: Bis 30. August 1927.

Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich (2215*)

Gemeinschuldner: Spadaro, Salvatore, Handel in Südrüchten en gros, in Zürich 4, Magnustrasse 21.

Anfechtungsfrist: Bis zum 27. August 1927.

Kt. Zürich Konkursamt Küsnacht (2244*)

Gemeinschuldnerin: Firma Kupp & Co., in Küsnacht, Seestrasse Nr. 239, Werkzeug- und Maschinenfabrik, Kommanditgesellschaft.

Auflagefrist: 10 Tage.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis zum 30. August 1927 mittelst Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen anhängig zu machen, ansonst derselbe als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Solothurn Konkursamt Solothurn (2245)

Gemeinschuldnerin: Adam, Marie, geb. Zwelli (Inhaberin der Einzel-firma Peter Adams Witwe), von Oberdorf (Solothurn), Zimmerei und Holzhandlung, in Solothurn.

Auflage- und Anfechtungsfrist: Innerst 10 Tagen, d. h. bis 30. August 1927.

Beschwerden auf Anfechtung des Inventars sind innert der gleichen Frist bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs einzureichen.

Kt. Thurgau Betreibungsamt Bürglen (2246)

um Auftrage des Konkursamtes Weinfelden

Gemeinschuldnerin: Firma Frei & Röllin, in Bürglen.

Auflagefrist: Vom 20. bis 30. August 1927 bei obgenanntem Betreibungsamt.

Allfällige Anfechtungen sind innert gleicher Frist an das Gerichtspräsidium Weinfelden zu richten.

Die zweite Gläubigerversammlung findet Montag, den 12. September 1927, nachmittags 1½ Uhr, im Rathaus Weinfelden statt.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Altstadt) (2254*)

Gemeinschuldnerin: Leinen A. G., Rennweg 30, in Zürich 1.

Datum der Konkurseröffnung: 16. August 1927.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 29. August 1927, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant zur «Kaufleuten», in Zürich 1, Pelikanstrasse 18.

Eingabefrist: Bis 20. September 1927.

Kt. Bern Konkursamt Büren a. A. (2240)

Gemeinschuldner: Mariaux, Robert, Theophils sel., von Vionnaz, Uhrensteinfabrikant, in Pieterlen.

Datum der Konkurseröffnung: 10. August 1927.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 30. August 1927, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant zur Post, in Büren a. A.

Eingabefrist: Bis und mit dem 19. September 1927.

Kt. Basel-Land Konkursamt Liestal (2261)

Gemeinschuldner: Bopp-Rudin, Adolf, Inhaber der Firma Adolf Bopp, Buchdruckerei, Pratteln.

Datum der Konkurseröffnung: 13. August 1927.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 27. August 1927, vormittags 10 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Liestal, Amtshausgasse 7, I. St.

Eingabefrist für Forderungen und Dienstbarkeiten: Bis und mit 20. September 1927, letztere in bezug auf die Liegenschaften Parz. Nrn. 958 und 960 im Gemeindebann Pratteln.

Kt. Aargau Konkursamt Aarau (2241*)

Gemeinschuldner: Eckert, Walter, Baumeister, von und in Aarau.

Datum der Konkurseröffnung infolge Insolvenzerklärung: 3. August 1927.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 27. August 1927, vormittags 9 Uhr, im Bezirksgerichtssaal in Aarau.

Eingabefrist für Forderungen: 20. September 1927.

Eingabefrist für Dienstbarkeiten: Bis 10. September 1927 bezüglich nachbeschriebenen Liegenschaften:

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (2256/7)
Faillis:
Künzle, Jean-Albert, mercerie, Rue des Buis 19, Genève-Petit-Saconnex.

Varonier, Ernest, matériaux de construction, Avenue des Abatoirs, Plainpalais-Genève.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
(B.-G. 268.) (L.P. 268.)

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (2247)
Gemeinschuldner: Enocari & Cie., Basel.
Datum des Schlusses durch Verfügung des Zivilgerichts: 17. August 1927.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (2258/9)
Failli: Succession de Rittener, Albert, q. v. horloger, Place des 22 Cantons 1, Genève.
Date de la clôture: 17 août 1927.

Failli: Chalut, Charles-Louis, représentant, Rue de Villereuse n° 16, Genève.
Date de la clôture: 18 août 1927.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite
(B.-G. 257.) (L.P. 257.)

Kt. Zürich Konkursamt Enge-Zürich (2202)
Gemeinschuldnerin: Schweiz. Kleiderfabrik A. G. (Manufacture Suisse de Vêtements S. A.), Herrenkleiderkonfektionsgeschäft, Tödi-Strasse 61, in Zürich 2.

Auflage- und Anfechtungsfrist: Bis 23. August 1927 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anhängig zu machen.

Kt. Bern Konkursamt Thun (2248)

Im Konkursverfahren gegen Balz, Karl, Malermeister, in Thun, gelangen Freitag, den 2. September 1927, nachmittags 2 Uhr, im Gasthof zum Bären in Thun, an eine einmalige Steigerung folgende Liegenschaften:

1. Eine Besitzung am Malerweg zu Thun, enthaltend: a) ein Wohnhaus mit Werkstatt, für Fr. 61,000 brandversichert; b) ein Bureaubau, für Fr. 700 brandversichert; c) Gebäudeplätze, Hofraum und Garten, Plan Blatt 31, im Halte von 7,45 Aren.

2. Der ideale vierte Teil eines Weges an der Aarestrasse, Plan 29, im Halte von ganz 4,86 Aren.

Grundsteuerschätzung Fr. 78,190.

Amtliche Schätzung Fr. 80,000.

Die Steigerungsdinge liegen zehn Tage vor der Steigerung auf dem Konkursamt Thun zur Einsichtnahme auf.

Es wird darauf aufmerksam gemacht, dass die Hingabe an dieser Steigerung erklärt wird, ohne Rücksichtnahme auf die amtliche Schätzung.

Kt. Schwyz Konkursamt Einsiedeln (2249)
Konkursrechtliche Liegenschaftsteigerung

Im summarischen Konkursverfahren über Ebnetter, Albert, Willerzell-Einsiedeln, gelangt am 3. September 1927, nachmittags 2 Uhr, auf dem Konkursamt Einsiedeln (Rathaus) die Liegenschaft Nr. 69 ehemaliger Hausplatz und Nr. 67 B. Mattland mit Haus und Stall, Grundbuch Willerzell, auf einmalige öffentliche Steigerung.

Assekuranzwert Fr. 12,500.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 24. August 1927 an beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Kt. Wallis Konkursamt Brig in Naters (2250)
Versteigerungs-Bekanntmachung.

Das Konkursamt Brig versteigert am 24. August 1927, vormittags 10 Uhr, im Amtssitze des Konkursamtes des Bezirkes Brig in Naters, ums Höchstangebot, diverse bestrittene Massaguthaben aus dem Konkurse Bosso, Vincent, Dist. Naters.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(B.-G. 295—297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(L.P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle teil den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Aargau Konkurskreis Zofingen (2251)

Schuldnerin: Firma Schuhfabrik A.-G. Kölliken, in Kölliken.

Datum der Bewilligung der Stundung mit Beschluss des Bezirksgerichtes Zofingen: 13. August 1927.

Sachwalter: Konkursamt Zofingen.

Eingabefrist: Bis und mit 9. September 1927 schriftlich bei der Sachwaltung.

Gläubigerversammlung: Montag, den 3. Oktober 1927, nachmittags 2 Uhr, im Gerichtssaal zu Zofingen.

Die Akten können während 10 Tagen vor der Versammlung auf dem Bureau der Gerichtskanzlei Zofingen eingesehen werden.

Widerruf der Nachlassstundung — Révocation du sursis concordataire
(B.-G. 298, 308 und 309.) (L.P. 298, 308 et 309.)

Ct. de Neuchâtel District de Boudry (2253)

La maison F.-A. Gyga et Cie, à Boudry, ayant renoncé au sursis concordataire, l'assemblée des créanciers, fixée au 24 août 1927, n'aura pas lieu.

Le commissaire au sursis: E. Berger, avocat.

Verhandlung über den Nachlassvertrag
(B.-G. 304 und 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat
(L.P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Luzern Amtsgerichtsvicepräsident von Luzern-Stadt (2252)
als erstinstanzliche Nachlassbehörde

Schuldner: Lottenbach, Karl, Tapezierer, Löwengraben 2, Luzern.
Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Montag, den 29. August 1927, nachmittags 4 Uhr, im Sitzungssaal des Amtsgerichtes Luzern-Stadt, Zürichstrasse Nr. 6 in Luzern.

Kt. Aargau Bezirksgericht Aarau (2260)

Schuldner: Wasser, Arnold, Bäcker, von und in Gränichen.
Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Mittwoch, den 7. September 1927, nachmittags 2½ Uhr, im Bezirksgerichtssaal in Aarau.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Berna — Berne — Berna
Bureau Erlach

1927. 16. August. Die Landwirtschaftliche Genossenschaft Lüscherz, in Lüscherz (S. H. A. B. Nr. 249 vom 24. Oktober 1923), hat an Stelle der bisherigen Vorstandsmitglieder: Präsident: Hans Binggeli, Landwirt, von Guggisberg, in Lüscherz; Vizepräsident: Samuel Riesen, Landwirt, von Wahlen, in Lüscherz; Beisitzer: Fritz Hauen, Landwirt, von und in Lüscherz, und Paul Späti, Landwirt, von und in Lüscherz, neu in den Vorstand gewählt: als Präsidenten: Gottfried Gutmann-Dubler, Landwirt, von und in Lüscherz; als Vizepräsident: Hans Dubler, Johanns, Landwirt, von und in Lüscherz; als Beisitzer: Walter Bloch, Samuels, von Vinet, Landwirt, in Lüscherz; Gottfried Grimm-Rüfenacht, Gottfrieds, Landwirt, von und in Lüscherz; Alfred Anker, Gottfrieds sel., Landwirt, von und in Lüscherz; Paul Grimm, Oelers, Landwirt, von und in Lüscherz. Die Vertretung ist dieselbe geblieben, d. h. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Sekretär-Kassier.

Bureau Interlaken

18. August. Fritz von Almen, von Lanterbrunnen, in Trümmelbach, und Rosa Sommer geb. Böhnenmünd, Hansen sel. Witve, von Sumiswald, in Unterseen, haben unter der Firma von Almen & Sommer, Büffet Kleine Scheidegg, auf Kleine Scheidegg, Gemeinde Lanterbrunnen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1927 begonnen hat. Zur Vertretung der Gesellschaft ist die Kollektivunterschrift beider Gesellschafter notwendig. Betrieb des Büffet Kleine Scheidegg.

18. August. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter dem Namen Pferde-Versicherungsgesellschaft von Interlaken und Umgebung, mit Sitz in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 141 vom 16. Juni 1919, Seite 1037), sind infolge Tod ausgeschieden der bisherige Präsident Eduard Krebs, dessen Unterschrift erloschen ist, und der Beisitzer Fritz Maurer. In den Hauptversammlungen vom 13. Juni 1925 und 11. Juni 1927 wurden gewählt: als Präsident: Max Reber, von Niederbipp, Spediteur, in Interlaken, und als Beisitzer: Kaspar Boss, Fuhrhalter, von und in Meiringen. Der Präsident oder der Vizepräsident und der Sekretär führen namens der Genossenschaft die rechtsverbindliche Unterschrift durch Kollektivzeichnung zu zweien.

18. August. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter dem Namen Ziegenzuchtgenossenschaft Wengen und Umgebung, mit Sitz in Wengen, Gemeinde Lanterbrunnen (S. H. A. B. Nr. 244 vom 18. Oktober 1923, Seite 1067), sind ausgeschieden der Präsident Fritz Lauener und der Sekretär Eduard Gertsch, deren Unterschriften erloschen sind, sowie der Vizepräsident und Kassier Fritz Gertsch und die Beisitzer Fritz Schlunegger und Kaspar Gertsch. In den Hauptversammlungen vom 19. April 1925 und 11. April 1927 wurden gewählt: als Präsident: Ulrich Lauener, von Lanterbrunnen, Landwirt, als Sekretär: Eduard Müller, von Lanterbrunnen, Zimmermann, als Vizepräsident und Kassier: Andreas Schlunegger, von Lanterbrunnen, Landwirt, als Beisitzer: Hans Lauener, von Lanterbrunnen, Bahnangestellter, und Peter Balmer, von Wilderswil, Schneider; alle wohnhaft in Wengen. Der Präsident führt mit dem Sekretär nach aussen die rechtsverbindliche Unterschrift durch Kollektivzeichnung.

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasle)

29. Juli. Unter der Firma Darlehenskasse Innerkirchener hat sich nach Massgabe des Art. 678 ff. O. R. eine Genossenschaft mit unbeschränkter Haftpflicht ihrer Mitglieder gebildet mit Sitz und Gerichtsstand in Innerkirchener. Die Statuten datieren vom 19. Juni 1927. Die Genossenschaft ist auf die Gemeinde Innerkirchener beschränkt und hat den Zweck: a) ihren Mitgliedern die zu ihrem Wirtschafts- und Geschäftsbetriebe nötigen Darlehen zu beschaffen; b) jedermann Gelegenheit zu geben, seine müssig liegenden Gelder gegen Sparkassabüchlein, Obligationen, Depositen- und Konto-Korrent-Büchlein verzinslich anzulegen; c) ein unteilbares Genossenschaftsvermögen anzusammeln. Einen Geschäftsgewinn zu erzielen wird nicht beabsichtigt. Mitglieder der Genossenschaft können nur solche Personen werden, welche: a) in bürgerlichen Ehren und Rechten stehen; b) selbständig handlungsfähig sind; c) kreditfähig sind; d) bei keiner andern Kreditgenossenschaft beteiligt sind; e) in dem Genossenschaftsbezirk ihren Wohnsitz haben. Auch juristische Personen (Korporationen, Genossenschaften, Vereine) können Mitglieder werden. Zum Erwerb der Mitgliedschaft ist erforderlich: a) eine schriftlich unterzeichnete, unbedingte Erklärung des Beitrittes auf Grund der bestehenden Statuten; b) Aufnahme durch Vorstandsbeschluss; c) Eintragung in die Liste der Genossenschafter beim Handelsregister. Die Mitgliedschaft erlischt und zwar immer mit Schluss des Geschäftsjahres: a) durch Wegzug aus dem Vereinsbezirk; b) durch Todesfall; c) durch wenigstens dreimonatliche schriftliche Kündigung von seiten eines Mitgliedes; d) durch Ausschluss eines Mitgliedes aus der Genossenschaft gemäss Art. 6 der Statuten. Spätestens innert 6 Monaten nach dem Erlöschen der Mitgliedschaft wird der einbezahlte Geschäftsanteil zurückbezahlt; in der gleichen Frist haben ausgeschiedene Mitglieder allfällige Darlehen zurückzuzahlen, sofern dieselben nicht schon früher fällig waren. Gegen Verweigerung der Aufnahme und gegen Ausschluss von seiten des Vorstandes ist innert Monatsfrist Rekurs an den Aufsichtsrat gestattet, der endgültig entscheidet. Die Mitglieder sind verpflichtet: a) bei der Aufnahme ein Eintrittsgeld zu Eigentum der Genossenschaft zu entrichten, dessen Höhe die Generalversammlung festsetzt; b) einen Geschäftsanteil von Fr. 100 nach Vorschrift des Reglements einzubezahlen; c) für alle ordnungsmässigen Verbindlichkeiten der Genossenschaft persönlich, unbeschränkt und solidarisch

zu haften; d) die Genossenschaftsstatuten zu beobachten und das Interesse der Genossenschaft in jeder Beziehung zu wahren. Ein Mitglied kann sich nur mit einem Geschäftsanteil beteiligen; derselbe darf während der Dauer der Mitgliedschaft von der Genossenschaft weder ausbezahlt, noch im geschäftlichen Verkehr als Pfand genommen werden. Die einbezahlten Raten des Geschäftsanteiles bilden das Geschäftsguthaben eines Mitgliedes. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Generalversammlung; b) der Vorstand von 5 Mitgliedern; c) der Aufsichtsrat. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv je zu zweien. Der Vorstand wurde bestellt wie folgt: Präsident ist Hans Zybach-Huber, Zimmermann, von und in Innerkirchen; Vizepräsident ist Arnold Kehrl, Maurer, von Innerkirchen, in Wiler bei Innerkirchen; Aktuar ist Hans Moor, Landwirt von und in Innerkirchen; Beisitzer sind: Andreas Huber-Weiger, Landwirt, von und in Innerkirchen, und Kaspar Thöni-Roth, Landwirt, von Innerkirchen, in Wiler bei Innerkirchen.

Glarus — Glaris — Glarona

Beteiligung an Unternehmungen der Textilbranche. — 1927. 17. August. Die Firma H. & M. Schmuklerski Aktiengesellschaft (H. & M. Schmuklerski Société anonyme), bisher in Zürich, hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. Juli 1927 die Statuten revidiert und den Sitz der Gesellschaft nach Glarus verlegt. Gleichzeitig ist der Gesellschaftszweck abgeändert worden. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 25. Januar 1921. Der Zweck der Gesellschaft ist die Beteiligung an Unternehmungen der Textilbranche. Die Gesellschaft ist berechtigt, derartige und ähnliche Unternehmungen zu erwerben, zu betreiben oder zu finanzieren. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 700.000 und ist eingeteilt in 700 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern. Zurzeit gehören ihm drei Mitglieder an, nämlich: Hermann Schmuklerski, Kaufmann, als Präsident; Moise Schmuklerski, Kaufmann, als Vizepräsident, und Hugo Schmuklerski, Kaufmann; alle von und in Zürich. Der Letztere ist zugleich Direktor. Sämtliche Verwaltungsratsmitglieder führen Einzelunterschrift. Das Rechtsdomizil befindet sich bei Dr. jur. Otto Kuhl, Rechtsanwalt, in Glarus.

Aargau — Argovie — Argovia

1927. 18. August. Der Inhaber der Firma Emil Specht, Hutmacher, in Brugg (S. H. A. B. 1893, Seite 659), ist nunmehr Bürger von Brugg. — 18. August. Inhaber der Firma Jakob Ott, Baugeschäft, in Auenstein, ist Jakob Ott, von und in Auenstein. Baugeschäft. Unterdorf. — Kürschnerei, Pelzwaren- und Hutgeschäft. — 18. August. Otto Amsler, von und in Aarau, und Fritz Eckert, von Zürich, in Aarau, haben unter der Firma Amsler & Eckert, in Aarau, eine Kollektiv-

gesellschaft eingegangen, welche am 15. August 1927 ihren Anfang nahm. Kürschnerei, Pelzwaren- und Hutgeschäft. Vordere Vorstadt Nr. 3.

Hutgeflechte u. dergl. — 18. August. Johann Meier, von und in Tägerig, und Fritz Hahn, von Stein (Aargau), in Brugg, haben unter der Firma Joh. Meier & Co., in Tägerig, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1927 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haltender Gesellschafter ist Johann Meier. Kommanditär ist Fritz Hahn mit dem Betrage von fünftausend Franken (Fr. 5000). Fabrikation von und Handel mit Hutgeflechten und verwandter Artikel. Gebäude Nr. 89.

18. August. Der Verein unter der Firma Anstalt für schwachsinnige Kinder St. Joseph in Bremgarten, in Bremgarten (S. H. A. B. 1914, Seite 516), hat an Stelle von Otto Knecht zum Aktuar gewählt: Josef Hess, Katechet, von Unterägeri (Zug), in Bremgarten. Die Unterschrift des Otto Knecht ist erloschen.

Oel, Kitt und Kreide usw. — 18. August. Die Firma Pfüss-Stauffer, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Oftringen (S. H. A. B. 1927, Seite 396), hat ihre Bureaux von Zofingen nach Oftringen verlegt.

Aktiengesellschaft der Bad- und Kuranstalten Ragaz-Pfäfers

Einladung zur Obligationenversammlung.

Die Gläubiger des von der A.-G. der Bad- und Kuranstalten Ragaz-Pfäfers geschuldeten Obligationen-Anleihe von 1912 werden hiermit eingeladen, sich Montag, den 29. August 1927, vormittags 10 Uhr, im Sitzungszimmer der Schweizerischen Bodenkredit-Anstalt, Werdmühlplatz 1, in Zürich 1, zu einer Obligationenversammlung im Sinne der bundesrätlichen Verordnung betreffend die Gläubigergemeinschaft bei Anleihe-Obligationen einzufinden.

Tagesordnung:

Obligationen-Verzinsung und Publikationsorgane.

Zur Gültigkeit des Beschlusses ist die Zustimmung der Vertreter von mindestens 1/2 des im Umlauf befindlichen Kapitals erforderlich.

Obligationäre, die an dieser Versammlung teilnehmen, haben sich über ihren Titelbesitz durch Hinterlage der Obligationen bis spätestens Samstag, den 27. August 1927 bei der Schweizerischen Kreditanstalt oder der Treuhänderin auszuweisen.

Ragaz und Zürich, den 16. August 1927.

Die Schuldnerin:

A.-G. der Bad- & Kuranstalten Ragaz-Pfäfers,

Die Treuhänderin:

Schweizerische Bodenkredit-Anstalt.

Annoncen-Regie:

PUBLICITAS

Schweizerische Annoncen-Expeditiön A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:

PUBLICITAS

Société Anonyme Suisse de Publicité

Kündigung

Von dem uns, nach den Emissions-Bedingungen zustehenden Rechte Gebrauch machend, kündigen wir die

Fr. 10.000.000 5 1/2 % Obligationen unserer Bank vom Jahre 1924

(Couponsverfallzeit: 31. März — 31. September)

Nr. 1—2000 à Fr. 500

Nr. 2001—5000 à Fr. 1000

Nr. 6501—7400 à Fr. 5000

zur Rückzahlung per 31. März 1928, von welchem Tage an die Verzinsung aufhört. (4142 Q) *2393

Basel, den 19. August 1927.

Direktion der Basler Handelsbank

Sauerstoff- & Wasserstoffwerke Luzern A. G.

vorm. A. Gmür

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag den 9. September 1927, vormittags 11 Uhr
im Grand Hotel Bürgenstock bei Luzern

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Geschäftsbericht und Jahresrechnung.
3. Revisionsbericht.
4. Entlastung der Verwaltung und Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes. (5110 Lz) : 2399
5. Besetzung der Kontrollstelle.
6. Abänderung der Statuten.
7. Allgemeine Umfrage.

Luzern, den 16. August 1927.

Im Auftrage des Verwaltungsrates:

Die Direktion: J. Züst.

Brasserie de l'Avenir, Genève

L'Assemblée générale des actionnaires tenue le 28 décembre 1926 a voté la dissolution de la société. (23110 X) : 2226

Conformément à l'art. 665 du C. O. sommation est faite aux créanciers de produire leurs créances en mains d'un des liquidateurs, Mr. Louis Uehersax, 1 Place du Lho, Genève, d'ici au 15 septembre 1927, sous peine de forclusion.

Les Liquidateurs.

6 1/2 % Anleihen des Freistaates Baden von 1926 über 40.000.000 Franken Schweizerwährung

In der am 10. August d. J. vorgenommenen Ziehung sind die nachstehenden Teilschuldverschreibungen zur Rückzahlung auf den 30. September 1927 ausgelost worden:

340 Stück zu 1000 Franken mit den Nummern:															
13	135	147	199	226	400	411	447	604	607	1547					
1598	1739	1803	2018	2112	2122	2251	2273	2277	2287	2300					
2314	2760	2767	2841	3076	3089	3205	3233	3273	3390	3540					
3589	3767	3806	3844	3861	3897	4036	4043	4078	4119	4321					
4491	4525	5331	5763	5779	5798	5899	5916	6021	6186	6234					
6239	6335	6428	6519	6570	6588	6658	6665	6702	6764	6827					
6866	7062	7237	7248	7322	7374	7409	7497	7574	7623	7655					
8022	8134	8369	8379	8403	8421	8450	9004	9048	9144	9252					
9387	9440	9549	9567	9568	9573	9639	9692	9727	9814	9848					
9876	9899	9999	10173	10207	10256	10404	10428	10488	10601	10847					
10895	10905	10924	10941	10994	11097	11105	11116	11248	11312	11332					
11379	11462	11882	11893	12128	12197	12245	12473	12528	12614	12656					
12809	12813	12878	13083	13098	13207	13352	13463	13529	13740	13924					
14097	14384	14716	14844	15105	15174	15199	15248	15254	15271	15394					
15409	15454	15456	15558	15739	15742	15773	15824	15992	16205	16255					
16316	16342	16472	16489	16601	16625	16674	16830	16832	16836	16941					
16996	16998	17134	17150	17193	17231	17233	17304	17377	17482	17543					
17660	17800	18037	18212	18241	18386	18411	18426	18563	18611	18626					
18861	18935	18944	19130	19266	19452	19463	19529	19541	19657	19671					
19705	19958	19972	20040	20158	20737	20815	21001	21132	21210	21289					
21362	21422	21425	21655	21742	21828	22019	22066	22182	22217	22337					
22556	22629	22653	22830	22825	22873	22891	23070	23077	23106	23134					
23184	23196	23516	23572	23651	23718	23744	23818	24180	24181	24491					
24531	24569	24746	24765	24801	24921	24958	24986	25173	25412	25501					
25551	25715	25722	25751	25806	25821	25845	26026	26225	26276	26293					
26660	26673	26690	26850	26905	26978	27039	27076	27084	27294	27298					
27478	27508	27547	27662	27853	27990	28064	28256	28407	28555	28886					
28933	28955	29052	29613	30085	30209	30423	30496	30570	30612	30833					
31066	31172	31278	31282	31371	31471	31568	31920	32107	32131	32248					
32311	32443	32444	32500	32501	32559	32670	32685	32723	32816	32852					
32958	32984	33103	33104	33292	33334	33441	33579	33582	33979						

30 Stück zu 2000 Franken mit den Nummern:															
34140	34250	34349	34355	34657	34694	34792	34824	34920	35158	35243					
35322	35359	35407	35436	35622	35731	35817	36044	36108	36223	36239					
36284	36406	36623	36670	36685	36863	36865	36908								

Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung dieser Stücke auf. Die Einlösung erfolgt vom Verfalltag an zum Nennwert und spesenfrei gegen Einlieferung der Schuldverschreibungen mit allen unverfallenen Zinsscheinen durch die offiziellen Zahlstellen und ihre sämtlichen Niederlassungen, nämlich:

In der Schweiz: durch die Schweizerische Kreditanstalt, Eidgenössische Bank A. G., Basler Handelsbank, Schweizerische Bankgesellschaft, Aktiengesellschaft Leu & Co. und das Comptoir d'Escompte de Genève;

In Holland: durch die Nederlandsche Handelsmaatschappij Amsterdam und Rotterdam und die Bankhäuser Plerson u. Co., Amsterdam, R. Mees u. Zoonen, Rotterdam;

Karlsruhe, den 10. August 1927.

(3937 Z) 2391

Badische Staatsschuldenverwaltung.

Rhätische Heilquellen A. G. Rhäzüns

Zufolge Verkauf der Rhätischen Mineralheilquellen in Rhäzüns hat die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Mai 1927 die Auflösung der Aktiengesellschaft Rhätische Heilquellen in Rhäzüns beschlossen.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden demnach aufgefordert, eventuelle Ansprüche an die Gesellschaft anzumelden bei: A. Roth, Buchdruckerei, Verwaltungsrat, Thusis. Die Anmeldung hat zu erfolgen bis Ende September 1927.

Namens der Liquidationskommission,

L. Maron, Vizepräsident des Verwaltungsrates;

2373:

Inseratenwesen

In ein grösseres Zeitungsunternehmen wird ein jüngerer, energischer Angestellter mit guten Branche-Kenntnissen als

:2400

Propagandist gesucht.

Lebensstellung. Ausführliche Offerten mit Bild und Lohnansprüchen unter Chiffre Y 5114 Al an Publicitas Zürich.

„SCHWEIZ“

Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft Zürich

Die Aktionäre werden hiermit zu einer Freitag, den 26. August 1927, vormittags 10¼ Uhr, im Direktionsbureau der Gesellschaft, Gotthardstrasse 43, stattfindenden

ausserordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Die Verhandlungsgegenstände sind folgende:

1. Erweiterung des Geschäftsbereiches.
2. Erhöhung des Aktienkapitals.
3. Statutenänderung.

In bezug auf die Stimmberechtigung erlauben wir uns, auf § 13 unserer Gesellschaftsstatuten hinzuweisen.

Die Stimmkarten stehen vom 15. August bis 25. August 1927 auf dem Bureau der Gesellschaft zur Verfügung der Aktionäre.

Am Tage der Generalversammlung werden keine Stimmkarten mehr ausgestellt.

Zürich, den 12. August 1927.

„SCHWEIZ“

Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft,

Der Präsident des Verwaltungsrates:

Der Direktor:

(3851 Z) *2325

Briner.

Simmler.

Fritz Marti Akt.-Ges. Bern

Einladung

zu einer

ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, 3. September 1927, nachmittags 2½ Uhr
im Bürgerhaus (I. Stock) Bern

TAGESORDNUNG:

1. Kenntnissgabe des Expertenberichtes.
2. Bericht über die heutige Geschäftslage und daherige Beschlüsse.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können vom 25. August bis 2. September 1927 im Bureau der Gesellschaft, Murtenstrasse 83 und bei der Kantonalbank von Bern in Bern gegen einwandsfreie Legitimierung bezogen werden.

:2398

Bern, den 18. August 1927.

Der Verwaltungsrat.

Allgemeine Finanzgesellschaft Zürich

Auf Grund des Beschlusses der Generalversammlung der Aktionäre vom 14. März 1927 sind, gemäss Art. 6 der Statuten, sämtliche ausstehenden

6% Prioritätsaktien Nrn. 1—4000 à Fr. 500 nom.

unserer Gesellschaft zur **Rückzahlung auf den 31. August 1927** gekündet.

Das Betreffnis pro Prioritätsaktie von

Fr. 500. — Kapital, plus

Fr. 20. — statutarische Dividende von 6% p.r.t., minus

19.40 — 60 Couponsteuer

Fr. 519.40

netto, ist am Verfalltage, gegen Rückgabe der Titel mit Coupons Nr. 3 u. ff., zahlbar bei den Herren **C. J. Brupbacher & Cie., 28 a Bahnhofstrasse (Paradeplatz) Zürich.**

Nach dem 31. August 1927 hört jede Dividenden- oder Zinsberechtigung für diese Titel vollständig auf.

(3887 Z) *2357

Zürich, 15. August 1927.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident: **C. J. Brupbacher.**

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT à Berna

Lederfachmann

sucht

grösseres Kapital

Fr. 100,000.— aktiv oder still zwecks Gründung einer Import- und Verkaufsgesellschaft. Gute Vertretungen und Kundschaft gesichert.

Offerten von nur Selbstinteressenten unter Chiffre O. 3906 Z. an Publicitas, Zürich.

2370

Montreux Grd. Hotel EDEN
200 B. Nob. u. Kassaal. Mässige Preise.

Occasion!

Zu äusserst reduz. Preisen verkaufte noch den Restbestand aus der Liquidation der Möbelfabrik Aarburg, wie 2 Flachpulte 150/80, eichen roh, 4 Registratur-schränke eichen roh, 1 Aktenschränk mit Rolladen u. Vertikalschubl. 220/60 eichen matt., 1 Schreibmaschinenspult mit Rolladen. Geschäftsinteressenten können die Möbel unverbindlich besichtigen bei **Frau Würgler-Wächter, Bahnhofstr. Aarburg.**

Stellengesuche

finden im

Schweizerischen Handelsamtsblatt wirksamste Beachtung

in
Handelsbäusern
Banken
technischen Betrieben
Fabriken etc.

LLOYD TRIESTINO

3 grosse Express-Dienste:

Triest-Brindisi-Aegypten, wöchentl.
Venedig-Brindisi-Griechenland-
Konstantinopel, wöchentl.
Italien-Bombay, 4-wöchentl. 2078

Andere Passagier-Dienste:

Triest-Levante, jeden Sonntag. Triest-Syrien, jeden Donnerstag. Aegäisches Meer-Schwarzes-Meer.

Ferner Osten, jeden

4. Montag.

Generalagentur für den Passagierverkehr für die Schweiz:

„Schweiz-Italien“

Reise und Transport A.-G.

Sitz: Zürich, Bahnhofstrasse 82

Hauptagentur in BERN

Berner Handelsbank

Bundesgasse 1



Interlaken - Verkaufsmagazine

Aus einer Erbschaft ist ein an der Bahnhofstrasse in Interlaken in Ia. Geschäftslage gelegener Gebäudeblock von

6 Verkaufsmagazinen

zu verkaufen. Diese können eventuell auch partienweise abgegeben werden. Angesichts der vorzüglichen Lage geeignet für sichere Kapitalanlage. Auskunft beim (5992 Y) : 2361
Notariatsbureau Ruef, Interlaken.

Freiwillige

Liegenschafts-Steigerung

Mittwoch den 7. September 1927 kommen nachmittags 3 Uhr im **Gasthaus zum Schwert in Hornussen** auf einmalige, freiwillige Verkaufssteigerung die **Liegenschaften der Schuhfabrik Hornussen A.-G.**, nämlich:

1. **In Hornussen:** a) Fabrik- u. Magazinegebäude (ca. 370 m² Fabrik- u. Lagerräume) mit 1425 m² Platz u. Umgelände.
b) Modernes Wohnhaus mit 7 Zimmern und 2250 m² Platz, Garten und Umgelände.
2. **In Bözen:** Wohnhaus mit 9 Zimmern, nebst Remise und 374 m² Platz und Garten.
3. **In Densbüren:** Fabrikgebäude (ca. 500 m² Fabrik- und Lagerräume) mit ca. 1000 m² Platz und Umgelände.

Die Steigerungsbedingungen können eingesehen werden bei: **Sulzer & Schneider, Rechtsanwälte, Bärenstrasse 17, Zürich; Otto Haller & Dr. Voser, Advokatur & Notariat, Baden;** auf den Gemeindekanzleien Hornussen, Bözen und Densbüren, welche letztere auch die Besichtigung der Steigerungsobjekte vom 20. August bis 7. September vermitteln.

(2110 A) :2392

Baden, 1. August 1927.

Die Beauftragten:

Otto Haller & Dr. Fritz Voser.

Aspasia A. G. Seifen & Parfümeriefabrik Winterthur

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 10. Sept. 1927, 14¼ Uhr, im Geschäftshaus Traktauer: 1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung über das Betriebsjahr 1926/27, nebst Bericht der Kontrollstelle. 2. Beschlussfassung betr. das Geschäftsergebnis. 3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Kontrollstelle. 4. Wahl der Mitglieder der Kontrollstelle und Honorarbestimmung für die bisherigen Funktionäre.

:2397

Geschäftsbericht und Rechnung, sowie Bericht der Kontrollstelle liegen vom 25. August an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht auf. Gegen Ausweis über den Aktienbesitz können an der Generalversammlung Eintrittskarten bezogen werden.

Winterthur, den 20. August 1927.

Im Namen des Verwaltungsrates,

Der Präsident: **Dr. W. Hauser.**

Le conseil d'administration de la Société de l'Hôtel Victoria à Interlaken convoque les actionnaires en assemblée générale ordinaire pour le samedi 3 septembre 1927, à 9 heures ¼, à l'Hôtel de Ville de Vevey, avec l'ordre du jour suivant: 1. Lecture du rapport du conseil d'administration. 2. Lecture du rapport des contrôleurs. 3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports. 4. Nomination des contrôleurs. 5. Autorisation d'acheter un immeuble. 6. Propositions individuelles.

(25373 L) :2402

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition de MM. les actionnaires du 22 août au 2 septembre au siège de la société à Interlaken et à Vevey au Comptoir d'Escompte de Genève. Les cartes d'admission à l'Assemblée seront délivrées sur indication des numéros des titres au Comptoir d'Escompte de Genève, succursale de Vevey, du 24 août au 2 septembre.